

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:239362

05.07.2019-07:49

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEINMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4.874

CONTAINER ID: LB SC 480

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7193848	2511097250	135	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cp1	5500042689
05.07.2019	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180235880 134833
	P: 9 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5009516214
7193849	2511070835	840	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
05.07.2019	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -PALETTE	X	168		TBA-500086	180235881 134834
	P: 5 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
	P: 35 -LT4	X	0		TBA-500141	5009516286
7193850	2511078451	504	PC	S/	Ring Gear	5500042690
05.07.2019	2511078458				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 -PALETTE	X	72		TBA-500086	180235882 134842
	P: 84 -LT5	X	0		TBA-500081	
	P: 7 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5009516308
7193851	2516078035	800	PC	S/	Output Shaft 1	5500042691
05.07.2019	2516078058				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -PALETTE	X	160		TBA-500086	180235883 134844
	P: 40 -LT6	X	0		TBA-500082	
	P: 5 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5009516324
7193852	2516069335	72	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
05.07.2019	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	72		TBA-500086	180235884 134845
	P: 6 -LT8/250	X	0		TBA-500084	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5009516352

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, 512 - 70026 Modugno (BA)

11 LUG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Les parties encadrées de lignes grises
doivent être remplies par le transporteur

Ces parties encadrées de lignes grises
doivent être remplies par le destinataire

1-15 ausschließlich
y compris et

Ausfüllen unter der
Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité
du destinataire.

wild = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour committant
rose = Exemplar de l'expéditeur
bleu = Exemplar du destinataire
vert = Exemplar du transporteur
wit = Exemplar voor lastgever
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplar por committente
rosa = Exemplar por remitente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for ordant
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvd = Exemplar for endemphor
rosa = Exemplar for absender
blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstein Land/Pays Deutschland Datum/Date 05.07.2019		18 Vorbemerkungen und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 239362			
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 19-Paletten	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 74	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise Getriebeteile
10 Statistiknummer No. statistique 87084099	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4874,- kg	12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,20 m³	
*The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	14 Rückstellung Remboursement	15 Frachttarifsanweisungen Prescription d'affranchissement	20 Besondere Vorbemerkungen Conditions particulières
21 Ausgefüllt in Remplie à Neuenstein	22 Absender Expéditeur MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein	23 Empfänger Destinataire Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA)	24 Empfänger Réception des marchandises Datum 05.07.2019
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Informations pour la détermination de la distance avec passages frontaliers		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Kfz Véhicule LB SC		28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée	

En cas de marchandises dangereuses, mentionner à la colonne ligne du statut, Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 2 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 6.

Ausfüllen unter der
Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité
du destinataire.

1-15 ausschließlich
y compris et



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006654 vom 05.07.2019



19-006654

Ludwigsburg, 05.07.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport International des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.07.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.07.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7193848	19	COLLI	Getriebeteile	4.874	
2	7193849					
3	7193850					
4	7193851					
5	7193852					
Summe: Total					4.874,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-006654 empfangen am Réception des marchandises le 11.07.2019 MAGNET NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deverifica commerciali e quantità"
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604